

SUNDAY, JANUARY 10, 2021

SUNDAY AFTER EPIPHANY (OR THEOPHANY)

ST. GREGORY OF NYSSA

EPISTLE READING OF THE DAY: This morning's Apostolic Reading is from St. Paul's Letter to the Ephesians, Chapter 4, Verses 7-13: BRETHREN, grace was given to each of us according to the measure of Christ's gift. Therefore it is said, "When he ascended on high he led a host of captives, and he gave gifts to men." (in saying, "He ascended," what does it mean but that he had also descended into the lower parts of the earth? He who descended is he who also ascended far above all the heavens, that he might fill all things.) And his gifts were that some should be apostles, some prophets, some evangelists, some pastors and teachers, to equip the saints for the work of ministry, for building up the body of Christ, until we all attain to the unity of the faith and of the knowledge of the Son of God, to mature manhood, to the measure of the stature of the fullness of Christ.

Ὁ Ἀπόστολος, Πρὸς Ἐφεσίους Ἐπιστολῆς Παύλου τὸ ἀνάγνωσμα, κεφ. 4, ἐδάφ. 7-13.

GOSPEL READING OF THE DAY: This morning's Gospel Reading is from the Holy Gospel according to Saint Matthew, Chapter 4, Verses 12-17: At that time, when Jesus heard that John had been arrested, he withdrew into Galilee; and leaving Nazareth he went and dwelt in Capernaum by the sea, in the territory of Zebulun and Naphtali, that what was spoken by the prophet Isaiah might be fulfilled: "The land of Zebulun and the land of Naphtali, toward the sea, across the Jordan, Galilee of the Gentiles, the people who sat in darkness have seen a great light, and for those who sat in the region and shadow of death light has dawned." From that time Jesus began to preach, saying, "Repent, for the kingdom of heaven is at hand."

Ἡ σημερινὴ εὐαγγελικὴ περικοπὴ ἐκ τοῦ κατὰ Ματθαῖον κεφ. 1, ἐδάφ. 1-8.

Today's *Apolytikion* (Dismissal Hymn) is that of Tone Six (Plagal 2): When the angelic powers appeared at your tomb, those who guarded You became as though dead. And, standing by your sepulcher was Mary, seeking your pure and sacred body. You did vanquish Hades and, uncorrupted by its touch, You came unto the Virgin bestowing the gift of life. From the dead You arose, O Lord: we give glory to You.

Ἀγγελικαὶ δυνάμεις ἐπὶ τὸ μνημῆμά σου, καὶ οἱ φυλάσσοντες ἀπενεκρώθησαν, καὶ ἴστατο Μαρία ἐν τῷ τάφῳ, ζητοῦσα τὸ ἄχραντόν σου Σῶμα. Ἐσκόλευσας τὸν Ἄδην, μὴ πειρασθεὶς ὑπ' αὐτοῦ: ὑπήντησας τῇ Παρθένῳ, δωρούμενος τὴν ζωὴν. Ὁ ἀναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν, Κύριε, δόξα σοι.

THE LORD'S PRAYER IN SPANISH: Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre, venga tu Reino, hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo; danos hoy nuestro pan de cada día; perdona nuestras deudas así como nosotros perdonamos a nuestros deudores; no nos dejes caer en la tentación, y líbranos del Mal.

INTRODUCTION TO ORTHODOXY CLASSES: These very popular classes are taking place on a weekly basis, remotely, thanks to the dedicated efforts of Alex Kozak. If you are new to the parish or you are considering being received into the Church through baptism and/or chrismation, as an adult, we invite you to speak with Alex about your wishes and the possibility of joining the Introduction to Orthodoxy class. Please contact him at <https://agkozak.com/intro>

TODAY'S MNEMOSYNON: Memorial services are being offered today for the repose of the soul of our sister **Jean (Tula/Demetra) Angelopoulos**, who fell asleep in the Lord 40 days ago. Αἰωνία ἡ μνήμη! Eternal Memory!

PARISH COUNCIL: The Parish Council will be holding its first meeting of the New Year today, beginning at 12:30 p.m. The meeting will follow the election of officers for 2021. We take this opportunity to thank the Parish Council for its service to our community, especially in this challenging year of the COVID-19 pandemic.

THANK YOU FOR YOUR 2021 STEWARDSHIP: Thank you for your enthusiastic response to our 2021 Stewardship drive. As of today, we are half way toward reaching our goal for 2021. Let us make 2021 a banner year for Stewardship. We invite you to complete and return your 2021 Stewardship pledge card at your earliest convenience, if you have not already done so. We also ask for your assistance in encouraging your children, age 18 and above, to also declare their support for the ministries of the Cathedral by submitting their own Stewardship pledge card. A 2021 stewardship pledge card can be downloaded at <https://annunciation.org/pledge-card>.

LIGHT A VIRTUAL CANDLE: Thank you for lighting a virtual candle every Sunday, thus keeping hope alive. Whether you donate \$1 or \$1,000, your gift is one of faith. It helps keeps the Cathedral solvent during this universal upheaval. More importantly, it connects us to Him who is the Light of the World (John 8:12) and reminds us of our calling to be the light of the world (Matthew 5:14). To light your virtual candles, please visit our web site, www.annunciation.org, and click on the appropriate link, or enter <https://annunciation.org/candle>

DECEMBER/JANUARY MAILINGS: By now, parishioners and friends of the Cathedral should have received: 1) 2021 Stewardship packet, 2) Christmas Card, 3) 2021 Calendar, 4) Adbook, and 5) January 2021 *Herald*, the last four items the last few days of 2020 through the first few days of 2021. In the event you did not receive all these mailings, please let us know by calling the Cathedral, Monday-Friday, 9 am to 1 pm, at 415 864-8000 or by e mailing us: Christo.Pappademos@Annunciation.org.

REOPENING OF OUR CHURCH FOR IN-PERSON WORSHIP: As San Francisco is currently under the Stay at Home order, churches are closed to in-person worship. It is still our goal to open as soon as it is safe to do so. Meanwhile, we invite you to continue to participate in the Sunday services and special weekday services, remotely, through streaming. Thank God for our Technology team, who are making this possible.

CERTIFICATE OF OCCUPANCY FOR THE GARAGE: As announced, this is a milestone event for us! The City has passed our garage, enabling it to operate in accordance with the Conditional Use Permit which we received some time ago. Once we have picked up our permit from the Building Department, which should be available this week, all we need to do is to present the permit to our local police station, along with a copy of our lease with Golden Gate Parking, which will manage the lot for us. At long last!!!

YOUNG ADULT BOOK CLUB: We are planning to launch a virtual Young Adult Book Club in the interest of keeping our Young Adults connected during their time apart. A book club gives us the opportunity to learn more about our faith and one another as we will be meeting for regular virtual discussions. This project is being developed by **Andrew Miltiades** and **Christo Pappademos**. Please contact for more information. Andrew may be reached at Andrew..miltiades@annunciation.org or Christo may be reached at Christo.pappademos@annunciation.org.

INSPECTION OF THE ELEVATOR HAS BEEN SCHEDULED! The present pandemic has put everything building-related on hold. Nevertheless, things are moving. Granite along the Valencia Street walls and the stone cap have been installed. The roofing and drainage issues have been addressed. The gates are now virtually complete. The lobby doors have been installed. Stonecraft has put in the remaining pavers. We are now waiting for the elevator to be inspected. Meanwhile, our certificate of occupancy for the garage has been issued. All we need now is the okay by our local police department and we're good to open the garage! Opening the garage is necessary when we reopen to in-person worship. At long last!!! As a community, we've been through much, especially when we lost everything to the earthquake, back in 1989. But, we've bounced back. It wasn't easy, but we did it, because we have faith, we have hope, and we have unity. So, too, we will weather this pandemic and return to a so called "new normal," -i.e. a community where we may do things a little differently, but with the same strong faith in God. After all, it is for Him, in Him, and through Him that we continue to exist at all. Praise God for the Gift of His Son, our Lord Jesus Christ, through whom we are given the faith and the vision to rebuild His Church.



"The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified."